



THE SAINT EDMUND CAMPION MISSAL

Brief Summary of the Third Edition (2022)

THIRD EDITION of the **Edmund Campion Missal** for the Traditional Latin Mass, produced and distributed exclusively by *Sophia Institute Press*:

(1) Smaller Book • The weight of the book has been greatly *reduced*, but much has been *added* to the book's contents. The previous edition—produced a decade ago—was about 1,000 pages long: bulky and unpleasant to hold. This new edition (which required three years to produce) is 672 pages long, including 80 full-color pages. Thanks to special paper—obtained from Finland by *Sophia Press*—the book will be much thinner.

(2) Both Versions of Holy Week • —In addition to the 1962 version of Holy Week, this new edition contains the 1950 version as well, with a remarkable (recently-discovered) English translation by Monsignor Ronald Knox (d. 1957). It is *not* identical to the “Knox Bible.” We believe every priest and layman will desire to obtain this book, since it contains helpful charts and explanations you simply won't find anywhere else. Those who celebrate the 1950 version will appreciate knowing what is different about the 1962 version ... **and vice-versa**. Even priests renowned for their liturgical knowledge—upon reading the draft copies—have exclaimed to us: “Thank you for pointing out such-and-such a difference; I never noticed that.”

(3) Mass Ordinary Twice • The *Ordo Missae* is printed twice. One version has the English translation by Father Lasance: sans pictures, sans ancient MSS, sans explanations, and so on. The Lasance version is for those who prefer his translation and are familiar with the *Missale Vestustum*. The second translation of the *Ordo Missae* is by Monsignor Ronald Knox (d. 1957). It has been “lost” for seventy years. [Ignatius Press printed a bowdlerized version in 2007, but for unknown reasons altered the translation Knox had produced.] Knox was a famous theologian, who distinguished himself at Oxford by his astonishing knowledge of many languages: Latin, Greek, Aramaic, Hebrew, and many others. **Archbishop Fulton J. Sheen**, in his *Life of Christ* (1958), declared: “Of the many translations of Scripture, we have chosen the Knox translation as the best.”

(4) Prefaces • On 22 February 2020, Pope Francis approved—for use in the Traditional Latin Mass—a number of Prefaces that can be used *ad libitum*, including the Preface for the Dedication of a Parish Church. In 2007, Pope Benedict XVI had written: “Some of the new Prefaces can and should be inserted in the old Missal.” The third edition of the Campion Missal contains elegant translations by an FSSP priest for these new prefaces.

(5) Extra Verses • For many centuries, the Communion antiphon contained “extra” verses, printed in the ancient MSS. The same was true for the Offertory antiphon. Their use was officially encouraged by **Pope Pius XII**. It is not known why these “extra” verses were abandoned in the 12th century, but our book explains the various theories—including photographs of the ancient MSS and an important quote by Bernold of Constance (d. 1100AD). These “extra” verses are part of the liturgical patrimony of the Roman Rite.